



LINGUOCULTUROLOGY AS THE MAIN DIRECTION OF MODERN LANGUAGE

Abdusalomova Sadokat Xurshid kizi¹

¹ Master's degree,

Faculty of Linguistics (English),

225-group

Uzbek State University

World Languages

<https://doi.org/10.5281/zenodo.4934590>

ARTICLE INFO

Received: 01st June 2021

Accepted: 05th June 2021

Online: 10th June 2021

KEY WORDS

cultural linguistics,
cultural studies,
ethnolinguistics,
ethnopsycholinguistics,
intercultural
communication,
regional studies,
linguoculture, concept.

ABSTRACT

In this article, the author examines the basic concepts and provisions of cultural linguistics. In addition, since this science is interdisciplinary, the article outlines the connection between cultural linguistics and cultural studies, ethnolinguistics, ethnopsycholinguistics, intercultural communication, regional studies, etc. Further, the author considers the basic unit of cultural linguistics - cultural linguistics.

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ КАК ОСНОВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Абдусаломова Садокат Хуршид кизи¹

¹ Магистратура,

Факультет лингвистики (английский язык),

225-группа

Узбекский Государственный Университет

Мировых Языков

ИСТОРИЯ СТАТЬИ

Принято: 1 июня 2021 г.

Утверждено: 05 июня 2021 г.

Опубликовано: 10 июня 2021 г.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

лингвокультурология,
культурология,
этнолингвистика,
этнопсихоллингвистика,
межкультурной
коммуникация,

АННОТАЦИЯ

В данной статье автор рассматривает основные понятия и положения лингвокультурологии. Кроме того, так как эта наука является междисциплинарной, в статье изложена связь лингвокультурологии с культурологией, этнолингвистикой, этнопсихоллингвистикой, межкультурной коммуникацией, страноведением и др. Далее автор рассматривает базовую единицу лингвокультурологии – лингвокультуру.



*страноведение,
лингвокультурема,
концепт.*

Лингвокультурология – возникшая на стыке взаимодействия лингвистики и культурологии является комплексной научной дисциплиной, изучающей «взаимосвязь и взаимодействия культуры и языка в его функционировании и отражающая этот процесс как целостную структуру единиц в единстве их языкового и внеязыкового (культурного) содержания при помощи системных методов и с ориентацией на современные приоритеты и культурные установления (система норм и общечеловеческих ценностей)» [3, с. 4]. Следовательно, в центре внимания данного направления находится исследование взаимосвязи языка, культуры и человека. Язык в свою очередь рассматривается как феномен культуры.

В настоящее время лингвокультурология, является самостоятельной научной дисциплиной, основные положения которой получили освещение в трудах известных ученых, таких как: Н.Ф. Алефиренко, В.А. Маслова, А.Т. Хроленко, В.И. Карасик [1, 8, 10, 6] и др., а также в трудах отечественных лингвистов (Д.У. Ашурова, М.Р. Галиева) [12].

Из числа основных работ по проблемам лингвокультурологии важное место занимает труд Н.Ф. Алефиренко «Лингвокультурология: ценностно смысловое пространство

языка» [1]. В данной работе лингвокультурология представляется как научная дисциплина, изучающая «закономерности отображения в семантике языковых единиц ценностно-смысловых категорий культуры» [1, с. 29], в основе которой лежат «витальные, социальные, политические, моральные, религиозные и эстетические ценности» [1, с.9].

В исследовании В.А. Масловой подчеркивается междисциплинарный характер лингвокультурологии. Ученый определяет ее как дисциплину, «возникшую на стыке лингвистики и культурологии» [8, с.9]. Ключевым положением исследования является то, что лингвокультурология изучает «воплощенную в живой национальный язык и проявляющуюся в языковых процессах материальную и духовную культуру» [8, с.30].

Согласно автору книги «Основы лингвокультурологии» А.Т. Хроленко, целью лингвокультурологии является «обобщение всей информации, накопленной этнолингвистикой и входящими в нее дисциплинами, выявление механизмов взаимодействия языка и культуры» [10, с.30].

В концепции В.И. Карасика лингвокультурология трактуется как «комплексная область научного знания о взаимосвязи и взаимовлиянии языка и культуры» [6, с.73]. Базовыми единицами данной отрасли, по мнению



ученого, являются культурный концепт, а также реалии и фоновые значения, «требующие для адекватного понимания дополнительной информации о культуре данного народа» [6, с.89].

В трудах отечественных лингвистов Д.У.Ашуровой, М.Р. Галиевой рассматриваются следующие основные проблемы лингвокультурологии, такие как: лингвокультурологические единицы и их типы (лингвокультуры), национальная картина мира и национальные языковые единицы, культурные особенности коммуникативного поведения, культурно маркированные фразеологические единицы, лингвокультурный концепт и его вербализация, а также национально-культурная специфика речевого этикета. [12, с 11-12]

Несмотря на некоторые различия в подходах к проблемам лингвокультурологии вышеперечисленных ученых, необходимо подчеркнуть те общие моменты, составляющие, на наш взгляд, основные теоретические положения лингвокультурологии: это положения о механизмах взаимодействия и взаимовлияния языка и культуры, о приоритете изучения ценностносмыслового пространства языка и об антропоцентрической ориентации лингвокультурологии.

Лингвокультурология имеет ярко выраженный **междисциплинарный** характер, интегрирует различные знания гуманитарной природы. Для современной лингвистики

междисциплинарные изыскания оказываются наиболее характерными и востребованными.

Лингвокультурология как комплексная и многоаспектная научная дисциплина гуманитарного и культурологического характера находится во взаимодействии со многими смежными науками: культурологией, этнолингвистикой, этнопсихоллингвистикой, межкультурной коммуникацией, страноведением и др. Именно междисциплинарный статус данной научной дисциплины предполагает выявление общих, пересекающихся зон взаимодействия с каждой из перечисленных наук и в то же самое время установление отличительных, специфических ее особенностей.

Как отмечалось выше, лингвокультурология находится в тесной взаимосвязи с **культурологией**. «Если культурология исследует самосознание человека по отношению к природе, обществу, истории, искусству и другим сферам его социального и культурного бытия, а языкознание рассматривает мировоззрение, которое отображается и фиксируется в языке в виде ментальных моделей языковой картины мира, то лингвокультурология имеет своим предметом и язык, и культуру, находящиеся в диалоге, взаимодействии.» [8, с.8]

В лингвистической научной литературе лингвокультурология позиционируется как неотъемлемая часть **этнокультуры**. Так, согласно Н.Ф. Алефиренко, «лингвокультура - неотъемлемая часть любой этнокультуры, представляющая собой синергетически возникшую амальгаму



(слияние, сплав, совокупность) взаимосвязанных явлений культуры и языка, зафиксированную и освоенную определенным этноязыковым сознанием» [1, с. 51].

По мнению В. Н. Телии, лингвокультурология – является частью **ЭТНОЛИНГВИСТИКИ**, «посвященная изучению и описанию корреспонденции языка и культуры в их синхронном взаимодействии [9, с. 7].

Важно отметить, хотя этнолингвистика и лингвокультурология имеют много общего, между ними есть некоторые различия. Во-первых, этнолингвистика занимается только национальной спецификой языка, тогда как лингвокультурология охватывает вопросы как национальной, так и мировой культуры и их отражения в языке. Во-вторых, этнолингвистика изучает диахронические аспекты взаимосвязи языка и культуры, в то время как лингвокультурология концентрирует свое внимание на синхронном представлении культуры в языке. [12, с.13].

Многими исследователями подчеркивается тесная взаимосвязь лингвокультурологии и **межкультурной коммуникации**. Взаимосвязь данных дисциплин проявляется в адекватном взаимопонимании «двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам» [2, с. 26], так как ценностные различия культур находят непосредственное выражение в системах ценностных ориентаций их представителей.

В установлении междисциплинарных связей лингвокультурологии следует также обратить внимание на ее взаимодействие с **ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКОЙ**.

Этнопсихоллингвистика - это новое «направление, которое рассматривает речевую деятельность в преломлении национально-культурной специфики и с учетом национально-культурной составляющей дискурса» [7, с. 10]. Обе науки имеют неразрывную связь, дополняют и обогащают друг друга. И если для этнопсихоллингвистики главными являются речевая деятельность, языковое сознание и общение, то для лингвокультурологии - закреплённость культуры в языке и отражение ее в дискурсе.

Следующая лингвистическая наука, связанная с лингвокультурологией – **страноведение**. А.Н. Щукин определяет страноведение как страноведческую лингвистику, изучающую иностранный язык в сравнении с родным [11, с. 12]. Основная цель данной дисциплины - обеспечение коммуникативной компетенции в процессе межкультурного общения. Другими словами, «основное различие между лингвокультурологией и страноведением заключается в том, что последняя является прикладной и дидактической дисциплиной» [12, с.13].

Таким образом, как нам представляется, лингвокультурология является одним из направлений лингвистики, которая, тесно связана с культурологией, этнолингвистикой, межкультурной коммуникацией, этнопсихоллингвистикой,



межкультурной коммуникацией, страноведением и др.

Базовой единицей лингвокультурологии является **лингвокультурема** – «межуровневая единица, объединяющая форму (знак) и содержание (языковое значение и культурный фон, ореол)» [4, с. 34]. Важной составляющей лингвокультуремы является культурная информация, которая содержится в ней и включает национальную культуру, особенности восприятия мира носителем того или иного языка. Лингвокультурема может быть выражена следующими языковыми единицами как: слово, словосочетание, параграф, весь текст.

«В отличие от слова, лингвокультурема включает не только лингвистическое значение, но и культурное (неязыковое) значение. Например, слово «pub» означает «трактир» (лингвистическое значение). Но для англичан оно имеет большое культурное значение. В Великобритании пабы служат местом, где люди собираются, чтобы расслабиться; некоторые из них проводят вечера после тяжелого рабочего дня в хорошей компании, чтобы обсудить деловые или политические вопросы в более комфортной обстановке.» [12, с.56].

Одним из важнейших понятий лингвокультурологии и когнитивной лингвистики является понятие концепта. В нашей работе его рассмотрению посвящён раздел 1.3. Здесь же, необходимо подчеркнуть, что из множества толкований концепта наиболее приемлемым для целей нашего исследования является определение лингвокультурного концепта как «ментальной единицы, направленной на комплексное изучение языка, сознания и культуры» [5, с.74]. Другими словами, лингвокультурный концепт это базовая единица концептуальной, языковой и национальной картин мира, в содержании которого фиксируются ценности того или иного лингвокультурного общества.

Подводя итоги вышеизложенному, можно сделать выводы о том, что лингвокультурология является междисциплинарным, самостоятельным научным направлением, изучающим взаимодействие языка и культуры и ценностно-смысловое пространство языка.

Литературы:

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 288 с.
2. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1990., с. 26
3. Воробьёв В.В. Лингвокультурологическая парадигматичности. – М.: Рос. Ун-т дружбы народов, 1996. – 170 с.



4. Воробьёв В.В. Лингвокультурология. (теория и методы) – М.: Академия, 2008. – 331 с.
5. Карасик В.И., Слышкин Г.Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования//Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Сб.науч.тр./Под ред. И.А. Стернина. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-га, 2001. – С. 75-80, с.74
6. Карасик, В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – М.: Гнозис, 2004 – 390 с., с.73
7. Красных В. В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология: Курс лекций. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2002. , с. 10
8. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М.: Академия, 2001 – 208 с.
9. Телия В. Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Языки русской культуры, 1996., с. 217
- 10.Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии. – М.: Флинта: Наука, 2008. – 184 с., с.30
- 11.Шукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Высшая школа, 2003. — 334 с.
- 12.Cultural Linguistics. Ўқув қўлланма. Муаллифлар: Ашурова Д.У., Галиева М.Р. – Тошкент: 2019. – р. 125 б.